



NL VEILIGHEIDSVORSCHRIFTEN: R11: Licht ontvlambaar. R36: Irriterend voor de ogen. R67: Dampen kunnen slaperigheid en duizeligheid veroorzaken. S02: Buiten bereik van kinderen bewaren. S46: In geval van inslikken onmiddellijk een arts raadplegen en verpakking of etiket tonen. S56: Deze stof en de verpakking naar inzamelpunt voor gewaarlijkt of bijzonder afval brengen. Bevat: Ethanol. Barbecue aanmaakgel in overeenstemming met EN 1860-3:2003.

FR CONSEILS DE PRUDENCE: R11: Facilement inflammable. R36: Irritant pour les yeux. R67: L'inhalation de vapeurs peut provoquer somnolence et vertiges. S02: Conserver hors de portée des enfants. S46: En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin et lui montrer l'emballage ou l'étiquette. S56: Éliminer ce produit et son récipient dans un centre de collecte des déchets dangereux ou spéciaux. Contient de l'éthanol. Gel allume-feu pour barbecue conforme à la norme EN 1860-3:2003.

DE GEFÄHRENHINWEIS: R11: Leichtentzündlich. R36: Reizt die Augen. R67: Dämpfe können Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen. S02: Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. S46: Bei Verschlucken sofort ärztlichen Rat einholen und Verpackung oder Etikett vorzeigen. S56: Dieses Produkt und seinen Behälter der Problemabfallentsorgung zuführen. Enthält Ethanol. Das Anzündgel entspricht der EN 1860-3:2003. **VORSICHT!** Zum Anzünden oder Wiederanzünden keinen Spiritus oder Benzin verwenden! **VORSICHT!** Nur Anzündhilfen der Europäischen Norm für Anzündhilfen (EN 1860-3) verwenden! Die Anzündhilfe muss vor dem Auflegen des Grillguts vollständig abgebrannt sein. Der Barbecue-Brennstoff muss mit einer Ascheschicht bedeckt sein. Für Kinder unzugänglich aufbewahren.

ES CONSEJOS DE SEGURIDAD: R11: Fácilmente inflamable. R36: Irrita los ojos. R67: La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo. S02: Manténgase fuera del alcance de los niños S46: En caso de ingestión, acudase inmediatamente al médico y muéstrele la etiqueta o el envase. S56: Elimínese esta sustancia y su recipiente en un punto de recogida pública de residuos especiales o peligrosos. Contiene etanol. Gel de encendido de barbacoas conforme con la norma EN 1860-3:2003.

PT CONSELHOS DE PRUDÊNCIA: R11: Facilmente inflamável. R36: Irritante para os olhos. R67: Pode provocar sonolência e vertigens, por inalação dos vapores. S02: Manter fora do alcance das crianças. S46: Em caso de ingestão, consultar imediatamente o médico e mostrar-lhe a embalagem ou o rótulo. S56: Eliminar este produto e o seu recipiente, enviando-os para local autorizado para a recolha de resíduos perigosos ou especiais. Acendalha para churrascos em conformidade com a norma EN 1860-3:2003.

EN SAFETY INSTRUCTIONS: R11: Highly flammable. R36: Irritating to the eyes. R67: Vapours may cause drowsiness and dizziness. S02: Keep out of reach of children. S46: If swallowed, seek medical advice immediately and show this container or label. S56 Dispose of this material and its container to hazardous or special waste collection point. Contains: Ethanol. Barbecue firelighter in accordance with EN 1860-3:2003.

IT PRECAUZIONI D'USO: R11: Facilmente infiammabile. R36: Irritante per gli occhi. R67: L'inalazione può provocare sonnolenza e vertigini S02: Conservare fuori dalla portata dei bambini S46: In caso di ingestione, consultare immediatamente un medico e mostrargli il contenitore o l'etichetta. S56: Smaltire questo materiale e i relativi contenitori in un punto di raccolta rifiuti pericolosi o speciali. Contiene etanolo. Accendifuoco Barbecue in conformità con EN 1860-3:2003.

Xi



IRRITANT
IRITANT • REIZEND
IRITANTE • IRRITANTE DE ANNE
OZDROVY • IRRITACIJA IZAZIŠI
IRITANT • IRRITERENDE STOFF

F



HIGHLY FLAMMABLE
LICHT ONTVLAMBAAAR • FACILEMENT
INFLAMMABLE • LEICHTENTZÜNDBICH
FACILMENTE INFLAMMABE • FACILMENTE
INFLAMMABE • FACILMENTE INFLAMMABELE
IK-SIKER VŐRŐZŐDŐ • SVARSTI INFLAMMABEL
SVART BRENNBART • MYCKET BRANDFÄRLIGT
VYSOCE HOPLAVY • VEČNÍ HOPLAVY

LIGHTER GEL

AANMAAKGEL • GEL ALLUME-FEU • ANZÜNDGEL • GEL DE ENCENDIDO
GEL DE IGNIÇÃO • TÄNDGEL • GEL DI ACCENSIONE • TÜZGÜYÜTÖ ZSELE
GEL PENTRU APRINDERE • TENNGEL • GELOVÝ PODPALOVAČ
GÉLOVÝ PODPALOVAČ



HU BIZTONSÁGI ÚTMUTATÓ: R11: Erősen gyúlékony. R36: Irritálja a szemet. R67: A gőzök álomságot és szédülést okozhatnak. S02: Gyermektől távol tartandó. S46: Lenyelés esetén azonnal orvoshoz kell fordulni a flakonot vagy a csomag az orvosnak meg kell mutatni. S56: Az anyagot és tartályát különleges vagy veszélyes hulladékgyűjtő helyre kell szállítani. Etillakoltott tartalmaz. A Barbecue vagy megfelel az EN 1860-3:2003 előírásnak.

RO INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ: R11: Foarte inflamabil. R36: Iritant pentru ochi. R67: Vaporii pot provoca amețeala și somnolență. S02: A nu se lăsa la îndemâna copiilor. S46: În caz de ingerare, consultați imediat medicul și prezentați acest recipient sau eticheta. S56 Eliminați acest material și recipientul său la un punct de colectare a deșeurilor periculoase sau speciale. Conține: Etanol. Aprinzător pentru grătare conform EN 1860-3:2003.

NO SIKKERHETSINSTRUKSJONER: R11: Svært brennbar. R36: Irriterende på øynene. R67: Damp kan forårsake døsighet og svimmelhet. S02: Oppbevares utenfor barns rekkevidde. S46: Ved sveiging, oppsk legg umiddelbart og vis demne beholderen eller etiketten. S56Åvhend dette materialet og beholderen ved et oppsamlingssted for farlig avfall eller spesialavfall. Inneholder: Etanol. Grilltenner i henhold til EN 1860-3:2003.

SV SÄKERHETSANVISNINGAR: R11: Mycket brandfarligt. R36: Irriterar ögon. R67: Ångorna kan orsaka døsighet och yrsel. S02: Förvara utom räckhåll för barn. S46: Om produkten svälls, uppsök medicinsk vård omedelbart och visa läkaren denna behållare eller etikett. S56 Denna produkt och dess behållare ska kasseras vid en miljöstation för farligt eller särskilt avfall. innehåller: Etanol. Grilltändare enligt EN 1860-3:2003.

CS BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: R11: Vysoce hořlavý. R36: Dráždí oči. R67: Vdechování par může způsobit ospalost a závratě. S02 Uchovávejte mimo dosah dětí. S46 Při požití okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte tento obal nebo označení. S56 Zneškodněte tento materiál a jeho obal ve sběrném místě pro zvláštní nebo nebezpečné odpady. Obsahuje: Ethanol. Gelový podpalovač je vyroben v souladu s EN 1860-3:2003.

SK BEZPEČNOSTNÉ POKYNY: R11: Veľmi horľavý. R36: Dráždí oči. R67: Pary môžu spôsobiť ospalosť a závraty. S02 Uchovávajte mimo dosahu detí. S46 V prípade požitia, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc a ukažte tento obal alebo označenie. S56 Zneškodnite tento materiál a jeho obal v mieste zberu nebezpečného alebo špeciálneho odpadu. Obsahuje: Etanol. Gelový podpalovač je vyroben v súlade s EN 1860-3:2003.

1L

753546



Barbecook® is a registered trademark of SAEY HOME & GARDEN NV
Industrielaan 4 - B-8501 Kortrijk-Heule - T +32 (0)56 35 42 00





NL GEBRUIKSAANWIJZING: De houtskool in het midden van de kuip plaatsen. Ongeveer 25ml gel op de houtskool gieten en de gel onmiddellijk aansteken (voor Amica: de gel in het kuipje onder de Cook Chips gieten). Noot in een nog warme kuip gieten. Na gebruik de fles hersluiten en wegzetten. Begin het roosteren van het voedsel pas nadat de gel opgebrand is en na het verschijnen van een dunne, witte aslaag op de houtskool. Deze gel kan ook als fonduegel gebruikt worden of om de haard aan te maken. Voor voldoende ventilatie zorgen (geen tocht!). Buiten bereik van kinderen houden.

FR GEBRUIKSAANWIJZING: Placez le charbon de bois au centre de la cuve. Versez environ 25 ml de gel sur le charbon de bois et allumez immédiatement le gel (pour l'Amica : versez le gel dans la cuve en dessous des Cook Chips). Ne versez jamais de gel dans une cuve encore chaude. Après emploi, fermez la bouteille et mettez-la de côté. Ne commencez à griller les aliments que lorsque le gel a brûlé entièrement et qu'une fine couche de cendres blanches est apparue sur le charbon de bois. Ce gel peut également être utilisé comme gel pour fondue ou pour allumer un feu dans un foyer. Il faut garantir une ventilation suffisante (pas de courants d'air !). Conservez hors de portée des enfants.

DE GEBRUCHSANWEISUNG: Die Holzkohle in die Mitte der Wanne einschütten. Ungefähr 25ml Gel über die Holzkohle gießen und das Gel sofort anzünden (für den Amica: das Gel in die Wanne unter die Cook Chips gießen). Niemals in eine noch heiße Wanne gießen. Die Flasche nach Gebrauch wieder gut verschließen und wegstellen. Mit dem Grillen erst beginnen, nachdem das Anzündgel verbrannt ist und auf der Holzkohle eine dünne, weiße Ascheschicht zu sehen ist. Das Gel kann auch zum Anzünden eines Fondue-Brenners oder des Kamins verwendet werden. Für ausreichende Belüftung sorgen (kein Durchzug!). Außerhalb der Reichweite von Kindern halten.

ES INSTRUCCIONES DE USO: colocar el carbón en el centro del cuenco. Verter 25 ml de gel sobre el carbón y encender inmediatamente (en el caso de Amica: verter el gel en el cuenco bajo las Cook Chips). No verter bajo ningún concepto gel de encendido en un cuenco caliente. Después de usar el gel, cerrar la botella y alejarla. Antes de cocinar ningún alimento, el gel de encendido debe consumirse por completo y el combustible de la barbacoa debe estar hecho brasas. Este gel puede emplearse también como combustible para aparatos de fondue y para encender chimeneas. Ventilar con regularidad (sin hacer corriente). Mantener lejos del alcance de los niños.

PT INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO: Coloque o carvão no meio da taça. Deite 25ml de gel sobre o carvão e acenda de imediato (para o Amica: deite o gel na taça por baixo das Cook Chips). Nunca deite numa taça aquecida. Feche o frasco após a utilização e arrume-o. Antes de cozinhar alimentos, a acendalha deve estar completamente queimada e o combustível para churrascos em cinzas. Este gel pode também ser utilizado como gel para fondue e para acender o aquecimento. A ventilação deve ser regular (sem corrente de ar!). Manter fora do alcance das crianças.

SV ANVÄNDNINGSPÅRUTRIKIONER: Placera grillkolen i mitten av skålen. Häll 25 ml gel på grillkolen och tänd genast (för Amica: häll ut gelen i skålen under dina Cook Chips). Häll aldrig i en het skål. Stäng flaskan efter användning och ställ undan. Innan någon mat kan lagas måste tändningsgelen ha brunnit bort helt och grillkolen måste ha aska på utsidan. Denna gel kan också användas som fondue-gel och för att tända i eldstäder. Vädra regelbundet (inget drag!). Förvara utom räckhåll för barn.

CS POKYNY PRO POUŽITÍ: Umístěte dřevěný uhlí doprostřed misky. Nalijte 25 ml gelu na uhlí a ihned zapalte (pro grill Amica: nalijte gel do misky pod dřevěný uhlí). Nikdy nenalévejte gel do horké misky. Po použití uzavřete láhev a odložte ji mimo dosah grilu. Drive, než začnete grilovat pokrm, musí být gel zcela vyhořelý a uhlí musí být pokryto popelem. Tento gel může být též použit jako gel pro fondue a zapalování krbů. Pravidelně větrajte (bez průvanu!). Uchovávejte mimo dosah dětí.

SK POKYNY NA POUŽITIE: Umiestnite drevené uhlie do stredu misky. Nalejte 25 ml gelu na uhlie a ihneď zapáľte (pre grill Amica: nalejte gel do misky pod drevené uhlie). Nikdy neľejte gel do horúcej misky. Po použití fľašu uzavrite a odložte ju mimo dosah grilu. Skôr ako začnete grilovať pokrm, musí byť gel úplne zhorený a uhlie musí byť pokryté popolom. Tento gel môže byť tiež použitý ako gél na fondue alebo zapalovanie krbov. Pravidelne vetrajte (bez prievanu!). Uchovávajte mimo dosahu detí.

EN INSTRUCTIONS FOR USE: Place the charcoal in the middle of the bowl. Pour 25ml of gel on the charcoal and light immediately (for Amica: pour out the gel in the bowl underneath the Cook Chips). Never pour out in a hot bowl. Close the bottle after usage and put it away. Before any food is cooked, the firelighter must be completely burned and the barbecue fuel must be ashed over. This gel can also be used as a fonduegel and to light the hearth. Ventilate regularly (no draft!). Keep out of reach of children.

IT ISTRUZIONI PER L'USO: Posizionare il carbone al centro del recipiente. Versare 25 ml di gel sul carbone ed accendere immediatamente (per Amica: versare il gel nel recipiente sotto i Cook Chips). Non versare mai il gel in un recipiente caldo. Chiudere il flacone dopo l'utilizzo e riporlo al suo posto. Prima di cuocere qualsiasi cibo, l'accendifuoco deve essere completamente bruciato ed il combustibile da barbecue incenerito. Questo gel può essere inoltre utilizzato come fonduegel ed accendere il fuoco del caminetto. Ventilare regolarmente (no corrente d'aria!) Tenere lontano dalla portata dei bambini.

HU HASZNÁLATI UTASÍTÁS: Helyezze a faszenet a tál közepébe! Öntsön 25 ml zselét a faszenre, és azonnal gyújtsa meg (Amica esetén: öntse a zselét az edénybe a Cook Chips alá)! Ne öntse forró edénybe! Használat után zárja vissza a flakont, és tegye el! A főzés megkezdése előtt a gyújtónak teljesen el kell égnie, és a barbecue tüzelőnek el kell hamvadnia. A zselé használható fondú készítéséhez és kandallók meggyújtásához. Szellőztesse rendszeresen (a huzat kerülendő)! Gyermekektől tartsa távol.

RO INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE: Puneți cărbunele în mijlocul vasului. Turnați 25 ml de gel pe cărbune și aprindeți imediat (pentru Amica: turnați gelul în vas sub așchile pentru gătit). Nu turnați niciodată într-un vas fierbinte. După utilizare, închideți sticla și puneți-o deoparte. Înainte de pregătirea alimentelor, aprinzătorul pentru grătare trebuie să fi ars complet, iar combustibilul grătarului să se fi transformat în cenușă. Acest gel se poate folosi și ca gel în rețetele de fondue și pentru aprinderea șemineului. Ventilați regulat (fără curent!). A nu se lăsa la îndemâna copiilor.

NO INSTRUKSJONER FOR BRUK: Legg trekullet midt i bollen. Hell over 25 ml gel på kullet og tenn på med en gang (for Amica: ha gelen i bollen under grillflisene). Må aldri helles i en varm bolle. Lukk flasken etter bruk, og sett den til oppbevaring. Før du lagrer mat, må tennegelen være helt oppvarmet og grillkullet må ha blitt til aske. Denne gelen kan også brukes som en fonduegel, og til å tenne kjerne. Må ventileres regelmessig (ikke gjennotrekkt!) Oppbevar utefor barns rekkevidde.